



ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Шестидесятая сессия
22-28 апреля 2004 года
Шанхай, Китай

**НОВЫЕ ВОПРОСЫ И ТЕНДЕНЦИИ НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ:
РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРОЦЕССА ГЛОБАЛИЗАЦИИ**

(Пункт 3**б** предварительной повестки дня)

**ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО РЕГУЛИРОВАНИЮ
ПРОЦЕССА ГЛОБАЛИЗАЦИИ О РАБОТЕ ЕГО ПЕРВОЙ СЕССИИ**

РЕЗЮМЕ

Первая сессия Комитета по регулированию процесса глобализации была проведена 19-21 ноября 2003 года в Бангкоке. Комитет рассмотрел как отдельные межсекторальные вопросы, так и положение в отдельных секторах в рамках темы и дал руководящие указания соответствующим четырем подкомитетам в отношении их дальнейшей работы. При этом Комитет определил вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения, вкратце излагаемые ниже.

Комитет с удовлетворением отметил усилия секретариата по решению межсекторальных вопросов в условиях глобализации: упрощение процедур торговли и перевозок, устойчивое производство и потребление и региональное сотрудничество в целях преодоления «цифровой пропасти». Комитет рекомендовал использовать комплексный подход к решению вопросов упрощения процедур торговли и перевозок и предложил секретариату оказать странам помощь в применении Общей схемы упрощения процедур торговли и модели зависимости времени и затрат от расстояния. Он признал ведущую роль секретариата в обеспечении перехода к устойчивому производству и потреблению в регионе и рекомендовал секретариату продолжать его усилия по привлечению множества заинтересованных сторон в этой связи. Он подчеркнул важность информационно-коммуникационной технологии, и в частности космической технологии, приветствовал инициативу секретариата по развертыванию программы в области информационной, коммуникационной и космической технологии и предложил ему сосредоточить работу на решении проблемы преодоления «цифровой пропасти».

Комитет положительно оценил работу секретариата, проделанную им в области торговли и инвестиций, прежде всего в деле осуществления Дохаской программы развития. Он отметил, что налицо насущная необходимость возобновить переговоры в рамках ВТО, с тем чтобы восстановить первоочередную роль многосторонней торговой системы. Он отметил, что в регионе ЭСКАТО идет динамичный процесс региональной либерализации, и предложил секретариату уделить приоритетное внимание углубленному исследованию по текущим инициативам, касающимся региональных и двусторонних торговых соглашений. Он также признал важность прямых иностранных инвестиций в процессе развития и предложил секретариату уделить первоочередное внимание соответствующим вопросам.

Комитет одобрил стратегию ЭСКАТО по развитию инфраструктуры и упрощению перевозок и поддержал пересмотренный план действий для этапа VI проекта по развитию инфраструктуры наземного транспорта в Азии. Он рекомендовал организовать конференцию министров по транспорту в 2006 году и межправительственное совещание по устойчивому развитию туризма в 2005 году. Он настоятельно призвал страны-члены подписать Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог или присоединиться к нему. Он подчеркнул важность придания официального статуса сети Трансазиатской железной дороги и призвал секретариат продолжить решение этого вопроса.

Комитет одобрил использование региональной «маршрутной карты» для построения информационного общества в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Он положительно оценил тот факт, что ЭСКАТО играет ведущую и координирующую роль в налаживании регионального консенсуса в свете подготовки к первому этапу Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, и предложил секретариату обеспечить осуществление ее рекомендаций в регионе, а также подготовку ко второму этапу. Он рекомендовал секретариату рассмотреть конкретные шаги по подготовке третьей Конференции министров по вопросу о применении космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комитет с удовлетворением отметил усилия секретариата по осуществлению Йоханнесбургского плана выполнения решений. Он настоятельно призвал создать в ближайшее время межправительственное совещание для анализа итогов Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Он предложил секретариату продолжать работу в областях окружающей среды, энергетических и водных ресурсов, а также в деле уменьшения потерь и ущерба от гидрологических стихийных бедствий и обеспечении готовности к ним. Он поддержал усилия секретариата по развитию природоохранного сотрудничества, а также сотрудничества в области энергетики стран Северо-Восточной Азии и призвал секретариат поддерживать усилия в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области водных ресурсов.

Комитет одобрил предварительный проект среднесрочного плана на период 2006-2009 годов в части, касающейся четырех подпрограмм, и поддержал усилия секретариата, направленные на определение полезности его работы и анализ результатов для улучшения будущих программ.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Сокращения.....	ii
I. ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ КОМИССИИ И ДОВОДИМЫЕ ДО ЕЕ СВЕДЕНИЯ.....	1
A. Регулирование процесса глобализации: отдельные межсекторальные вопросы.....	1
B. Регулирование процесса глобализации: секторальные вопросы и тенденции: общие направления работы подкомитетов.....	3
II. РАБОТА КОМИТЕТА.....	6
A. регулирование процесса глобализации: отдельные межсекторальные вопросы.....	6
B. Регулирование процесса глобализации: секторальные вопросы и тенденции: общие направления работы подкомитетов.....	12
C. Планирование и оценка программ.....	18
D. Прочие вопросы.....	21
III. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ.....	21
A. Открытие, продолжительность и организация сессии.....	21
B. Участники.....	21
C. Выборы должностных лиц.....	22
D. Повестка дня.....	22
E. Утверждение доклада.....	23
<i>Приложение.</i> Перечень документов.....	24

СОКРАЩЕНИЯ

АЛТИД	проект по развитию инфраструктуры наземного транспорта в Азии
АСЕАН	Ассоциация государств Юго-Восточной Азии
ЕЭК	Европейская экономическая комиссия
ОЭС	Организация экономического сотрудничества
ПИИ	прямые иностранные инвестиции
ИКТ	информационно-коммуникационная технология
ИККТ	информационная, коммуникационная и космическая технология
РППКТ	Региональная программа применения космической техники в целях устойчивого развития
СААРК	Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии
МСП	мелкие и средние предприятия
СПЕКА	Специальная программа для экономик Центральной Азии
ЮНКТАД	Конференция по торговле и развитию Организации Объединенных Наций
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ВТО	Всемирная торговая организация

I. ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ КОМИССИИ ИЛИ ДОВОДИМЫЕ ДО ЕЕ СВЕДЕНИЯ

A. Регулирование процесса глобализации: отдельные межсекторальные вопросы

1. Упрощение процедур торговли и перевозок

1. Комитет рекомендовал странам-членам и секретариату использовать комплексный подход к решению вопросов упрощения процедур торговли и перевозок. В этой связи Комитет одобрил создание комитетов по упрощению процедур торговли и перевозок и предложил секретариату оказывать помощь в создании и в работе комитетов путем обмена опытом.
2. Комитет предложил секретариату оказать странам помощь в применении Общей схемы упрощения процедур торговли и модели зависимости времени и затрат от расстояния, рассмотренных в документе E/ESCAP/CMG/1, и обеспечить профессиональную подготовку и консультационные услуги для оказания членам и ассоциированным членам помощи в применении этих механизмов и в контроле их эффективного применения.
3. Комитет одобрил рекомендации, содержащиеся в документе E/ESCAP/CMG/1. Он подчеркнул важность сотрудничества ЭСКАТО с другими организациями, как на субрегиональном, так и на международном уровнях, в деле упрощения процедур торговли.
4. Комитет предложил секретариату организовать субрегиональные и национальные рабочие совещания с целью содействия присоединению к семи конвенциям, рекомендованным в резолюции 48/11 от 23 апреля 1992 года об автомобильном и железнодорожном транспорте – мерах по облегчению перевозок, в том числе к Конвенции о Договоре о международной дорожной перевозке грузов (КДПГ).
5. Комитет подчеркнул важность применения ИКТ для упрощения торговых процедур и перевозок.
6. Комитет предложил секретариату сосредоточить внимание на осуществлении Алматынской программы действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в рамках новой глобальной структуры сотрудничества в области транзитных перевозок в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита.

2. Устойчивое производство и потребление

7. Комитет одобрил вынесенные в ходе состоявшейся 18 ноября 2003 года Предсессионной консультации по моделям устойчивого производства и потребления рекомендации, в которых были отмечены предлагаемые основные области действий правительств, промышленности и гражданского общества в целях поддержки перехода к устойчивому производству и потреблению в регионе.
8. Комитет рекомендовал секретариату продолжать усилия по содействию вовлечению различных заинтересованных сторон в кампанию по пропаганде устойчивого производства и потребления путем осуществления программ, демонстрирующих успешный опыт налаживания партнерских связей, таких, как Китаюсюйская инициатива «За здоровую

окружающую среду» и Субрегиональная программа природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии, и в решении приоритетных задач Пномпеньской региональной платформы по устойчивому развитию Азиатско-Тихоокеанского региона, получивших отражение в Йоханнесбургском плане выполнения решений, принятом на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию.

9. Комитет подчеркнул важность совершенствования обмена информацией и распространения передовой практики в области устойчивого производства и потребления и предложил секретариату создать «пункт помощи» в сотрудничестве с ЮНЕП с целью поддержки национальных усилий в деле устойчивого производства и потребления.

10. Комитет подчеркнул необходимость разработки показателей и ориентиров для эффективного контроля изменений и достижений в деле устойчивого производства и потребления.

11. Признавая, что секретариат может играть ведущую роль в деле содействия устойчивому производству и потреблению, Комитет предложил ему предоставить в сотрудничестве с другими международными организациями техническую помощь в области наращивания потенциала правительствам и гражданскому обществу с целью поддержки перехода к устойчивому производству и потреблению.

3. Роль ИКТ в деле уменьшения «цифровой пропасти» в отдельных областях

12. Комитет признал важность информационно-коммуникационной технологии, в том числе космической технологии, как механизма стимулирования развития и приветствовал инициативу ЭСКАТО по развертыванию программы в области ИККТ. Комитет подчеркнул важность для всех стран решения проблем преодоления «цифровой пропасти» между странами, внутри стран, а также между различными общинами и группами населения. Комитет предложил секретариату уделить главное внимание в его программе работы этим двум общим вопросам, в частности, на основе специальной программы по наращиванию потенциала для наименее развитых, не имеющих выхода к морю, небольших островных развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

13. Комитет предложил секретариату продолжать осуществление резолюции 57/4 от 25 апреля 2001 года по региональному сотрудничеству в использовании информационно-коммуникационных технологий в целях развития ЭСКАТО, особенно в части, касающейся помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в областях политики и инфраструктуры, и оказывать поддержку в деятельности, направленной на наращивание потенциала.

14. Комитет одобрил рекомендации Предсессионного совещания группы экспертов по региональному сотрудничеству в деле преодоления цифровой пропасти и предложил секретариату использовать эти рекомендации в качестве руководства в его мероприятиях по техническому сотрудничеству в области ИКТ в межсекторальных областях.

В. Регулирование процесса глобализации: секторальные вопросы и тенденции: общие направления работы подкомитетов

1. Международная торговля и инвестиции

15. Комитет отметил, что превращение процесса глобализации в положительную силу возможно на основе общих и всеобъемлющих усилий как на региональном, так и на глобальном уровнях. В этой связи он подчеркнул, что эффективное регулирование процесса глобализации должно быть ключевым направлением дальнейшей деятельности ЭСКАТО, и предложил секретариату оказывать развивающимся странам и странам с переходной экономикой помощь, особенно в области международной торговли и иностранных инвестиций. Он одобрил общее направление работы, предложенное в документе E/ESCAP/CMG/4.

16. Комитет отметил, что, хотя тот факт, что на пятой Конференции министров ВТО не удалось достичь консенсуса, ни в коей мере не представляет собой новое явление в многосторонней торговой системе, налицо насущная необходимость возобновить переговоры в рамках ВТО, с тем чтобы восстановить первоочередную роль многосторонней торговой системы. Он подчеркнул, что торговля, основанная на открытом, недискриминационном, предсказуемом и опирающемся на правила режиме, является наиболее предпочтительной политикой для обеспечения положительного влияния торговли на развитие.

17. Однако Комитет также отметил, что некоторые аспекты правил ВТО необходимо будет усовершенствовать в ходе переговоров, с тем чтобы сделать систему более справедливой, в частности для тех стран, которые находятся в процессе присоединения к ВТО.

18. Комитет отметил, что в регионе ЭСКАТО идет динамичный процесс региональной либерализации. Он подчеркнул, что в сформировавшихся после конференции в Канкуне условиях торговли, региональные торговые соглашения (РТС) или двусторонние торговые соглашения (ДТС) должны соответствовать правилам ВТО и дополнять процесс либерализации в рамках многосторонней торговой системы, с целью создания возможностей для ведения торговли в интересах обеспечения всеобщего и растущего процветания в регионе. В этой связи Комитет отметил усилия секретариата по активизации действия Бангкокского соглашения, в частности путем расширения числа его участников.

19. Комитет положительно оценил проделанную секретариатом работу, особенно в части, касающейся организации региональных диалогов по разработке политики и учебных программ ВТО/ЭСКАТО, и настоятельно призвал секретариат и впредь уделять этой работе первоочередное внимание.

20. Комитет предложил секретариату уделить приоритетное внимание углубленному исследованию по текущим инициативам, касающимся РТС и ДТС, учитывая интерес к таким инициативам, возникший после конференции в Канкуне. В этом исследовании необходимо рассмотреть текущие инициативы и определить их дальнейшее направление, с тем чтобы они развивались и подводили к созданию многосторонней торговой системы и способствовали торговле, экономическому росту и развитию.

21. Комитет признал важность ПИИ в процессе развития, а также важность упрощения торговых процедур в обеспечении эффективного использования возможностей для доступа к рынку. Он предложил секретариату уделить первоочередное внимание этим вопросам.

2. Транспортная инфраструктура, упрощение перевозок и туризм

22. Комитет одобрил стратегию ЭСКАТО по развитию инфраструктуры и упрощению перевозок, изложенную в таблице 1 документа E/ESCAP/CMG/5. Он отметил, что эта стратегия служит полезным руководством для реализации повестки дня Подкомитета по транспортной инфраструктуре, упрощению перевозок и туризму.

23. Комитет рекомендовал организовать в 2006 году конференцию министров по транспорту для рассмотрения вопросов осуществления Делийской программы действий по развитию инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе и для дальнейшего развития стратегий в области транспорта.

24. Комитет поддержал пересмотренный план действий для этапа VI проекта АЛТИД (2004-2005 годы).

25. Комитет поддержал предложение организовать церемонию подписания Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог в ходе шестидесятой сессии Комиссии, которая состоится в апреле 2004 года в Шанхае, Китай, и настоятельно призвал страны-члены подписать соглашение или присоединиться к нему на этой сессии.

26. Комитет поддержал рекомендации второго Совещания Руководящего комитета по планированию и организации движения контейнерных маршрутных поездов по северному коридору Трансазиатской железной дороги, которое состоялось в октябре 2003 года в Улан-Баторе.

27. Комитет подчеркнул важность придания официального статуса сети Трансазиатской железной дороги и призвал секретариат продолжить решение этого вопроса.

28. Комитет настоятельно призвал страны-члены и секретариат поддержать деятельность Проектной рабочей группы СПЕКА по перевозкам и пересечению границ.

29. Комитет рекомендовал ЭСКАТО организовать в 2005 году межправительственное совещание по устойчивому развитию туризма.

3. Информационная, коммуникационная и космическая технология

30. Комитет одобрил использование региональной «маршрутной карты» для построения информационного общества в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также итоги основных глобальных инициатив, таких, как цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества и Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию, для разработки регионального плана действий по построению информационного общества. В этой связи Комитет высказал мнение, что в «маршрутной карте» учтена необходимость разработки основных мер по наращиванию потенциала для предотвращения маргинализации развивающихся стран-членов из-за растущей «цифровой пропасти». Региональный план

действий следует дополнять национальными планами действий, в которых должны быть отражены цели развития и рекомендации двух встреч на высшем уровне.

31. Комитет положительно оценил тот факт, что ЭСКАТО играет ведущую и координирующую роль в налаживании регионального консенсуса в свете подготовки к первому этапу Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, который будет проведен в Женеве, и предложил секретариату и впредь играть эту роль в осуществлении рекомендаций, которые будут приняты на первом этапе Встречи на высшем уровне, и в подготовке региона ко второму этапу, который будет проводиться в Тунисе.

32. Комитет рекомендовал секретариату рассмотреть конкретные шаги по подготовке третьей Конференции министров по вопросу о применении космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, что было одобрено Комиссией на ее пятьдесят девятой сессии.

33. Комитет признал, что Региональная программа применения космической техники ЭСКАТО имеет много общего с целями развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и целями, поставленными на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию и подготовительных совещаниях к этой Встрече. В этой связи он рекомендовал укреплять сети РППКТ, что поможет в достижении этих целей в регионе, корректируя надлежащим образом программу, сформулированную в рамках этого механизма сотрудничества.

34. Комитет поручил Подкомитету по информационной, коммуникационной и космической технологии рассмотреть в повестке дня своей первой сессии, которая состоится в 2004 году, вопросы, поднятые в документе E/ESCAP/CMG/6, особенно вопросы осуществления в регионе рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, включая анализ достигнутого прогресса и выгод, полученных от ИККТ, а также показатели для измерения характеристик информационного общества в регионе.

4. Окружающая среда и устойчивое развитие

35. Комитет приветствовал и поддержал предлагаемые области деятельности по осуществлению Йоханнесбургского плана выполнения решений, изложенные в документе E/ESCAP/CMG/7.

36. Комитет положительно оценил усилия секретариата по оказанию странам помощи в осуществлении Плана, особенно в областях окружающей среды, энергетики и водных ресурсов, и предложил секретариату продолжать его работу в этом направлении.

37. Комитет подчеркнул важность осуществления в регионе рекомендаций ВВУР, включая созыв в ближайшее время межправительственного совещания для анализа итогов Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и определения механизмов осуществления этих рекомендаций в регионе.

38. Комитет предложил секретариату и впредь оказывать техническую помощь и организовывать обучение для расширения возможностей стран в деле ведения переговоров и осуществления многосторонних природоохранных соглашений, а также в деле разработки

национальных стратегий в области устойчивого развития и показателей устойчивого развития.

39. Комитет признал важность налаживания сотрудничества между секретариатом ЭСКАТО и секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием. Он призвал оба секретариата разработать совместные проекты в рамках Глобального экологического фонда для получения доли финансовых средств из выделенной на борьбу с деградацией земель суммы в размере 500 млн. долл. США.

40. Комитет подчеркнул, что секретариату следует продолжать усилия по содействию реализации Субрегиональной программы природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии, а также идущему в настоящее время диалогу по сотрудничеству в области энергетики с участием всех стран Северо-Восточной Азии.

41. Комитет призвал секретариат и впредь поддерживать усилия заинтересованных стран в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области водных ресурсов, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, Йоханнесбургском плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, в Повестке дня на XXI век и в Программе осуществления Повестки дня на XXI век. В частности, он рекомендовал секретариату продолжать его работу по наращиванию потенциала для разработки комплексных планов рационального использования водных ресурсов и повышения эффективности их использования, а также стратегий уменьшения опасности гидрологических стихийных бедствий и обеспечения готовности к ним. Было предложено включить соответствующий пункт в повестку дня первой сессии Подкомитета.

II. РАБОТА КОМИТЕТА

A. Регулирование процесса глобализации: отдельные межсекторальные вопросы

1. Упрощение процедур торговли и перевозок

42. Комитету был представлен документ E/ESCAP/CMG/1. Был также распространен документ с выводами и рекомендациями для Комитета Предсессионного совещания группы экспертов по торговле и транспорту, проводившегося 18 ноября 2003 года в Бангкоке.

43. Комитет признал, что упрощение процедур торговли и перевозок может способствовать ускорению экономического развития в регионе за счет повышения общей стоимости торговли и снижения затрат, а также сокращения задержек. Кроме того, по его мнению, упрощение процедур может помочь тому, чтобы все страны могли пользоваться потенциальными возможностями, которые открываются в связи с процессом глобализации.

44. Признавая сложность и необходимость участия различных правительственных учреждений, а также частного сектора в этой деятельности, Комитет рекомендовал странам-членам и секретариату применять комплексный подход к решению вопросов, связанных с упрощением процедур торговли и перевозок. В связи с этим он одобрил предложение о создании национальных комитетов по упрощению процедур торговли и перевозок и рекомендовал секретариату оказывать помощь путем организации обмена опытом в создании и функционировании комитетов, отметив при этом, что организационная форма комитетов должна быть гибкой, для того чтобы учитывать специфические условия отдельных стран.

Комитет также рекомендовал секретариату сопоставить информацию об упрощении процедур торговли и перевозок и опубликовывать информацию и руководящие принципы в целях содействия обмену информацией.

45. Комитет рекомендовал секретариату оказывать странам помощь в применении Общей схемы упрощения торговых операций, а также модели времени и затрат по отношению к расстоянию, которые изложены в документе E/ESCAP/CMG/1, в целях оказания им помощи в разработке всеобъемлющих стратегий по упрощению процедур торговли. Он рекомендовал секретариату рассмотреть вопрос об интеграции Общей схемы и модели, а также организовать учебную подготовку и оказывать консультационные услуги в целях оказания странам-членам помощи в их применении и контроля за этим процессом.

46. В свете вышеизложенного Комитет одобрил рекомендации, содержащиеся в документе E/ESCAP/CMG/1. Далее, отмечая прогресс, достигнутый субрегиональными организациями, такими, как АСЕАН, ОЭС и СААРК, Комитет подчеркнул важное значение сотрудничества между ЭСКАТО и другими организациями как на субрегиональном, так и международном уровнях в области упрощения процедур.

47. Комитет с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную рядом делегаций, о ходе заключения двусторонних и субрегиональных соглашений об упрощении процедур международной торговли, а также перевозок между отдельными странами транзита. Он подчеркнул важное значение соглашений в содействии процессу и удовлетворении конкретных потребностей. Он также принял к сведению результаты исследований, проводимых рядом стран в процессе рассмотрения вопроса о присоединении к семи конвенциям, упомянутым в резолюции 48/11 от 23 мая 1992 года об автомобильном и железнодорожном транспорте – мерах по облегчению перевозок, которая была принята Комиссией в 1992 году. Комитет рекомендовал секретариату организовать субрегиональные и национальные рабочие совещания в целях содействия присоединению к соответствующим конвенциям.

48. Комитет подчеркнул важность применения ИКТ в процессе упрощения процедур торговли и перевозок в целях упорядочения и упрощения документации, формальностей и процедур в области международной торговли и перевозок и рекомендовал секретариату содействовать применению согласованного подхода. Он также предложил секретариату представить дополнительную информацию о ходе и результатах применения системы «ТрейдНет» в Сингапуре.

49. Принимая во внимание особую озабоченность не имеющих выхода к морю и транзитных стран, Комитет рекомендовал секретариату сконцентрировать внимание на осуществлении Алматынской программы действий, которая была принята на Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, которая проводилась 28-29 августа 2003 года в Алматы, Казахстан. В связи с этим Комитет с удовлетворением отметил, что двустороннему сотрудничеству между странами, не имеющими выхода к морю, и странами транзита начинает уделяться все большее внимание.

50. Комитет с удовлетворением отметил информацию о помощи, оказываемой ЮНКТАД в разработке субрегиональных рамочных соглашений в субрегионах АСЕАН и ОЭС, и

инициативах ЮНКТАД, направленных на содействие упрощению процедур торговли и перевозок путем осуществления систем Автоматической обработки таможенных данных (АСОТД) и предварительного уведомления о передвижении грузов (АКИС), а также страновых программ помощи.

51. Комитет отметил, что международные конвенции и рекомендации, касающиеся упрощения процедур торговли и перевозок, выработанные ЕЭК, могли бы послужить образцом для упрощения процедур международной торговли и перевозок в регионе ЭСКАТО, и приветствовал предложение ЕЭК оказать помощь в оценке их потенциального применения.

52. Комитет отметил, что необходимо провести исследования по коридорам, охватывающие страны, в целях разработки политики и стратегий в области торговли и перевозок, прежде всего для стран, не имеющих выхода к морю, и стран транзита. Такие исследования могли бы проводиться по просьбе заинтересованных членов и ассоциированных членов. Комитет отметил также предложение Азиатского института развития транспорта поделиться своим опытом и знаниями.

2. Устойчивое производство и потребление

53. Комитет рассмотрел документ E/ESCAP/CMG/2.

54. Комитет отметил важное значение устойчивого производства и потребления для Азиатско-Тихоокеанского региона, в частности, в связи с большим населением и тенденцией быстрой урбанизации. В связи с этим он положительно оценил текущий Марракешский процесс и процессы разработки 10-летней основы программ по устойчивому производству и потреблению.

55. Комитет поддержал рекомендации азиатско-тихоокеанских региональных совещаний экспертов по устойчивому производству и потреблению, которые проводились в Джокьякарте, Индонезия, в мае 2003 года и в Сеуле в ноябре 2003 года и в ходе которых были определены приоритетные вопросы на национальном и региональном уровнях.

56. Одобряя рекомендации Предсессионной консультации, проведенной 18 ноября 2003 года, Комитет обратился к правительствам стран с просьбой проводить в жизнь политики устойчивых природосберегающих закупок; содействовать использованию различных инструментов рационального природопользования, включая нормативные и рыночные инструменты; поощрять рециркуляцию отходов и меры по сведению количества отходов к минимуму; разработать национальные системы маркирования отдельных видов продукции в целях содействия устойчивому производству и потреблению; полностью мобилизовать гражданское общество и средства массовой информации на проведение информационных, просветительских и коммуникационных кампаний в поддержку устойчивого производства и потребления; включать вопросы энергоэффективности и возобновляемых источников энергии в программы по транспорту, промышленности и сельскому хозяйству; содействовать использованию природосберегающей технологии и НИОКР в области более чистой технологии производства. Комитет также рекомендовал усилить положения государственных нормативных актов, касающихся защиты прав потребителей; расширить доступ к информации, образованию и связи для различных групп потребителей и поддерживать движение потребителей.

57. Комитет подчеркнул, что промышленности следует играть активную роль в содействии устойчивому производству и потреблению путем развития партнерских связей с правительством в целях достижения экологических целей; осуществления местных программ по обмену отходами и комплексных стратегий по организации удаления отходов; содействия приданию природосберегающей направленности инициативам в сфере снабжения; осуществления и поддержки исследований и разработок; и регулирования спроса. Комитет также подчеркнул роль промышленности в проведении просветительских кампаний, включая распространение информации, коммуникационных стратегий для приобщения мелких и средних предприятий к решению вопросов устойчивого производства и потребления и осуществлению кампаний по пропаганде природосберегающего потребления, а также к содействию добровольным инициативам и принятию природосберегающих кодексов поведения и добропорядочного корпоративного управления.

58. Признавая важную роль гражданского общества в устойчивом производстве и потреблении, Комитет подчеркнул необходимость развития региональных сетей и партнерских связей с центрами повышения квалификации в целях обмена информацией и опытом в поддержку усилий, направленных на наращивание потенциала и передачу технологии, а также осуществлять демонстрационные проекты. Для оказания гражданскому обществу помощи в содействии устойчивому производству и потреблению Комитет подчеркнул, что заинтересованные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, а также многосторонние и двусторонние доноры, неправительственные организации и предпринимательские организации должны оказывать техническую и финансовую помощь, а также предоставлять информационные и учебные материалы в целях повышения уровня информированности.

59. Комитет придал большое значение осуществлению программ, касающихся наращивания потенциала правительств и гражданского общества; развитию партнерских связей и региональных сетей; обмену опытом и передовой практикой, выведению показателей устойчивого развития, что будет также использоваться в интересах обеспечения устойчивого производства и потребления; повышению информированности общественности на национальном и региональном уровнях, а также различных социальных групп и слоев.

60. Комитет согласился с выраженной в рекомендациях Предсессионной консультации и Пномпеньской региональной платформе по устойчивому развитию Азиатско-тихоокеанского региона мыслью о важном значении устойчивого развития энергетики и рекомендовал секретариату провести дополнительную работу, включая пропаганду энергоэффективности и энергосбережения, а также использования возобновляемых источников энергии в качестве средства перехода к структуре устойчивого производства и потребления. В связи этим он с интересом отметил вынесенную в ходе Предсессионной консультации конкретную рекомендацию относительно необходимости учета вопросов энергоэффективности и сбережения в промышленной политике в качестве части усилий по регулированию спроса.

61. Комитет с удовлетворением отметил активную роль секретариата, которую он играет в осуществлении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Йоханнесбургского плана выполнения решений и 10-летней основы программ по устойчивому производству и потреблению, в отношении обеспечения доступа к ресурсам чистой воды и содействию эффективному использованию водных ресурсов. Он рекомендовал секретариату и впредь предпринимать такие усилия.

62. Комитет отметил, что сектор транспорта оказывает немалое влияние на структуры устойчивого производства и потребления. Он далее отметил, что регулировать такое влияние можно двумя методами: ценообразованием и выбором надлежащих видов транспорта. Поэтому с точки зрения развивающихся стран, где запасы энергоресурсов, а также доступ к технологиям в равной степени ограничены, необходимо проводить сугубо объективные исследования в этих областях.

3. Роль ИКТ в деле уменьшения «цифровой пропасти» в отдельных областях

63. Комитету был представлен документ E/ESCAP/CMG/3.

64. Комитет признал важное значение ИКТ, в том числе космической технологии, в качестве движителей развития, которые открывают беспрецедентные возможности для роста. ИКТ служит весьма важным инструментом, стимулирующим развитие и долгосрочный рост, прежде всего для развивающихся стран, стран с переходной экономикой, а также малых островных развивающихся стран. В связи с этим Комитет поддержал усилия секретариата, направленные на уменьшение «цифровой пропасти», в целях содействия расширению возможностей в деле использования вычислительной техники.

65. Комитет признал стратегическое значение создания наукоемких обществ путем новаторского применения ИКТ. Он согласился с тем, что вследствие стремительного научно-технического прогресса, изменения прикладных программ, политики, деловых и организационных моделей в этих областях требуются постоянные консультации специалистов. Он рекомендовал секретариату изучить инновационные механизмы на базе ИКТ, включая управление знаниями и сети знаний, и призвал обмениваться передовой практикой в этих областях между членами и ассоциированными членами. Комитет с удовлетворением принял к сведению просьбу Региональной сети местных органов управления населенными пунктами об оказании помощи в создании сетей знаний и содействии развитию предпринимательской деятельности на базе ИКТ.

66. Комитет с удовлетворением принял к сведению готовность Индии и Таиланда и других стран поделиться своим опытом и знаниями, а также почерпнутыми уроками в деле применения ИКТ, включая применение космической техники, в целях уменьшения «цифровой пропасти» и борьбы с нищетой. Он также призвал принять меры по осуществлению соответствующих рекомендаций, вынесенных в ходе Совещания группы экспертов по применению космической техники в целях борьбы с нищетой, которое было организовано ЭСКАТО и проведено в августе 2003 года.

67. Комитет рассмотрел многочисленные возможности и задачи применения ИКТ и оказания услуг в этой области, вопросы расширения прав и возможностей на основе информации и знаний, а также применения ИКТ в целях борьбы с нищетой и со стихийными бедствиями. Он рассмотрел и утвердил предложения, содержащиеся в документе E/ESCAP/CMG/3, в том числе предложения, касающиеся роли ЭСКАТО в разработке политики содействия, развитии людских ресурсов, создании организационных структур и обмене передовой практикой. Комитет также принял к сведению информацию о полезности консультационных услуг, предоставляемых секретариатом.

68. Комитет признал важность содействия обеспечению равного доступа сельских общин к знаниям и информации на низовом уровне в области развития. Вместе с тем он отметил, что успешное функционирование электронных коммунальных центров в значительной

степени зависит от наличия прикладных программ социальной направленности, включая программы по решению вопросов многоязычия, культурного разнообразия на местах, доступа к глобальной информационной сети, и расширения прав и возможностей местной общины. Электронные коммунальные центры должны иметь прикладные программы по таким вопросам, как образование (дистанционное обучение), медико-санитарное обслуживание (телемедицина), государственные услуги (электронное управление), развитие сельских районов, обслуживание и сбыт продукции общин и туризм.

69. Комитет признал, что не менее важное значение имеет обеспечение возможности подключения к сетям и наполнение информацией, и отметил, что обеспечение доступа как одно из средств достижения этой цели, невысокая стоимость и профессиональная подготовка являются неперенными условиями оптимального использования ИКТ. Он отметил, что космическая техника может обеспечить недостающее звено, прежде всего для связи с отдаленными или изолированными районами, которые обслуживаются наземными системами не в полной мере или не обслуживаются вообще. Он признал, что использование ИКТ становится особенно успешным тогда, когда социально-экономические прикладные программы реализуются на оперативной и устойчивой основе.

70. Комитет отметил, что применение ИКТ способно существенно повысить эффективность международной торговли и транспорта, а также туризма, и признал необходимость применять ИКТ и в других областях экономического и социального развития. Он признал важное значение оказания технической помощи в отношении основных прикладных программ ИКТ и согласился с тем, что эти мероприятия могли бы включать в себя содействие обеспечению информационного обслуживания с участием общин, а также установление партнерских связей между государственным и частным секторами.

71. Комитет отметил, что «беспроводная» и спутниковая технологии обладают многими преимуществами, которые связаны с тем, что они не требуют создания стационарных сетей, и что необходимо изыскать новаторские подходы к обеспечению широкополосной связи. Следует устанавливать соответствующее оборудование там, где особенно остро стоит проблема со связью: в отдаленных, сельских и изолированных районах. Секретариату рекомендовали содействовать повышению информированности в этой области.

72. Комитет признал важность применения ИКТ для поддержки принятия обоснованных решений в области устойчивого социально-экономического развития и призвал секретариат разработать соответствующие механизмы регионального сотрудничества для обеспечения внедрения соответствующих прикладных программ. В этой связи Комитет призвал продолжать осуществление РППКТ как на региональном, так и национальном уровнях.

73. Комитет признал необходимость не только организации формального и профессионально-технического обучения в области ИКТ в целях подготовки кадров для организованных экономических секторов, но и осуществления специальных программ по наращиванию потенциала в развивающихся странах, странах с переходной экономикой и малых островных развивающихся странах в целях обеспечения образования и возможностей в области ИКТ женщинам, молодежи и находящимся в трудном положении группам населения, таким, как сельская беднота и люди с инвалидностью.

74. Региональное сотрудничество будет способствовать использованию преимуществ космической ИКТ и расширению доступа наименее развитых стран к ИКТ. Комитет рекомендовал секретариату возглавлять и координировать осуществление мероприятий по

региональному сотрудничеству в области ИКТ в Азиатско-Тихоокеанском регионе, работая при этом в сотрудничестве с другими региональными и субрегиональными международными органами, такими, как АСЕАН, СААРК, Азиатско-Тихоокеанское сообщество электросвязи, и другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, прежде всего Международным союзом электросвязи. Комитет предложил ЭСКАТО координировать мероприятия в области космической техники в регионе в целях осуществления рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и мирному использованию космического пространства с другими международными организациями, такими, как Управление по вопросам космического пространства Организации Объединенных Наций.

**В. Регулирование процесса глобализации: секторальные вопросы и тенденции:
общие направления работы подкомитетов:**

1. Международная торговля и инвестиции

75. Комитету был представлен документ E/ESCAP/CMG/4. Он одобрил результаты анализа и выводы, изложенные в документе, и общее направление предлагаемой программы работы на 2004-2005 годы. Он также поблагодарил секретариат за проделанную работу, особенно за мероприятия, связанные с Дохаской программой развития.

76. Комитет дал высокую оценку учебным программам секретариата, связанным с ВТО, которые оказались весьма полезными для большого числа государственных должностных лиц. Он предложил секретариату уделять первоочередное внимание подобным учебным программам в своей дальнейшей деятельности. Далее он предложил секретариату расширить его учебную программу по ВТО и включить в нее торгово-промышленные палаты и другие соответствующие учреждения частного сектора, бизнесменов и неправительственные организации, которые поддерживают МСП.

77. Комитет отметил, что в центре переговоров ВТО должна и впредь стоять задача обеспечения более широкого доступа к рынкам для всех ее членов. Он далее отметил, что в Дохаской декларации высокой приоритетностью наделяется развитие как главная тема переговоров; он также отметил, что расширение доступа к рынкам для сельскохозяйственной и несельскохозяйственной продукции и услуг может в потенциале дать благодаря реализации повестки дня ощутимый результат в деле развития. Вместе с тем вопросы осуществления и обеспечения того, чтобы положения специального и дифференцированного режима были более точными, эффективными и оперативными, по-прежнему относятся к приоритетным вопросам развития, стоящим на повестке дня.

78. Комитет отметил, что в Канкуне не было достигнуто консенсуса по так называемым Сингапурским вопросам в рамках Дохаской программы развития. Он предложил секретариату продолжать оказывать техническую помощь и наращивать потенциал, в частности в области упрощения торговых операций. Он также дал высокую оценку работе секретариата в области привлечения и упрощения инвестиций и рекомендовал продолжать такую работу, уделяя внимание наращиванию потенциала для привлечения и упрощения инвестиций в наименее развитые страны и страны с переходной экономикой.

79. Отметив с удовлетворением инициативы различных стран по улучшению их инвестиционного климата, включая укрепление национальной нормативно-правовой базы для инвестиций и заключение двусторонних соглашений по инвестициям и двойному

налогообложению, он отметил, что в некоторых странах инвестиционный климат по-прежнему не способствует устойчивому притоку ПИИ.

80. Комитет также подчеркнул важное значение налаживания инвестиционных связей, например таких, какие существуют в Инвестиционной области АСЕАН, для привлечения ПИИ в регион, и предложил секретариату играть активную роль в этом отношении.

81. Комитет поддержал предложение о создании Азиатско-Тихоокеанской сети научно-исследовательских и учебных учреждений по торговле (АРТНЕТ) при поддержке заинтересованных доноров и учреждений-партнеров, с тем чтобы можно было разрабатывать учебные программы и проводить специализированные научные исследования в области торговли для научно-исследовательских учреждений и разработчиков политики в регионе.

2. Транспортная инфраструктура, упрощение перевозок и туризм

82. Комитету был представлен документ E/ESCAP/CMG/5.

83. Комитет одобрил стратегию ЭСКАТО в области развития транспортной инфраструктуры и упрощения перевозок, изложенную в таблице 1 этого документа. Он отметил, что эта стратегия является полезным ориентиром для повестки дня Подкомитета по транспортной инфраструктуре, упрощению перевозок и туризму.

84. Комитет рекомендовал организовать в 2006 году конференцию министров по транспорту для обзора хода осуществления Делийского плана действий и дальнейшей разработки стратегии в области транспорта. Конференция может быть созвана вместо сессии Подкомитета, намеченной на 2006 год. Предполагается, что эту конференцию можно будет провести в Бангкоке. Было также предложено организовать в ходе конференции ряд субрегиональных совещаний.

85. Комитет поддержал пересмотренный план действий для этапа VI Проекта АЛТИД (2004-2005 годы), приведенный в приложении к документу E/ESCAP/CMG/5.

86. Комитет обратился с настоятельным призывом к странам-членам рассмотреть вопрос о присоединении к семи конвенциям, перечисленным в резолюции 48/11 Комиссии, и предложил секретариату оказать учебные и консультационные услуги для информирования и углубления понимания преимуществ присоединения к этим конвенциям. Он также вновь подчеркнул важное значение и высокую приоритетность резолюции 52/9 Комиссии от 24 апреля 1996 года о наземных транспортных маршрутах в Азии и между Азией и Европой.

87. Комитет с удовлетворением отметил консультационные услуги, предоставляемые в области транспорта, и предложил секретариату и впредь оказывать подобные консультационные услуги, уделяя повышенное внимание особым потребностям стран, не имеющих выхода к морю, и стран транзита.

88. Он с интересом отметил предоставленную Российской Федерацией информацию о третьей Международной евроазиатской конференции по транспорту, состоявшейся в сентябре 2003 года в Санкт-Петербурге. Он призвал ускорить осуществление программы ЭСКАТО/ЕЭК по наземным транспортным маршрутам между Азией и Европой.

89. Комитет с удовлетворением отметил успешное проведение 17 и 18 ноября 2003 года Межправительственного совещания для разработки межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог, которое приняло Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог. Комитет поддержал предложение о проведении церемонии подписания в ходе шестидесятой сессии Комиссии, которая будет проходить в Шанхае, Китай, в апреле 2004 года, и настоятельно призвал страны-члены подписать это Соглашение или присоединиться к нему. Комитет с удовлетворением отметил, что правительство Японии будет и впредь финансировать этот проект.

90. Комитет приветствовал решение правительства Японии присоединиться к сети Азиатских автомобильных дорог, удлинив маршрут АН1 путем включения в сеть Азиатских автомобильных дорог дороги Токио - Фукуока.

91. Вслед за заключением Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог Комитет признал необходимость дальнейшего упрощения процедур оформления грузов на погранпереходах. Он отметил важность двусторонних дискуссий и соглашений для облегчения перевозок через границы.

92. Комитет отметил важность участия частного сектора в обеспечении транспортной инфраструктуры и услуг и настоятельно призвал секретариат продолжать работу в этой области. Он отметил прогресс, которого добилась Индия в этом отношении.

93. Комитет принял к сведению просьбу Непала к секретариату об оказании помощи в вопросах безопасности дорожного движения на Азиатской автомобильной дороге в Непале.

94. Комитет отметил прогресс в деле воссоединения железных дорог Корейской Народно-Демократической Республики и Республики Корея на маршрутах Гьёнгей и Донгхэ.

95. Комитет поддержал рекомендации второго совещания Руководящего комитета по планированию и организации движения контейнерных маршрутных поездов в северном коридоре Трансазиатской железной дороги, которое состоялось в октябре 2003 года в Улан-Баторе. Он приветствовал известия об успешном завершении демонстрационного пробега контейнерного маршрутного поезда между Тяньцзинем, Китай, и Улан-Батором, Монголия, и отметил, что на первую половину 2004 года намечены демонстрационные пробеги по другим маршрутам в этом коридоре. Он также отметил, что пока не начались железнодорожные перевозки по транскорейскому маршруту, Республика Корея согласилась осуществлять демонстрационные пробеги контейнерных маршрутных поездов на других маршрутах северного коридора Трансазиатской железной дороги и из Пусана при условии, что будут приняты меры, указанные в докладе Совещания. Комитет подчеркнул важность Пусана как одного из пунктов отправки и назначения этого коридора. Комитет призвал все заинтересованные страны и секретариат поощрять Корейскую Народно-Демократическую Республику к участию в этом проекте.

96. Комитет приветствовал информацию о мероприятиях, проведенных железными дорогами Российской Федерации в целях упрощения процедур таможенного оформления транзитных грузов в портах и на погранпереходах, а также о введении в действие новых тарифов.

97. Комитет отметил, что Казахстан играет важную роль в обеспечении транзитной перевозки контейнеров по железным дорогам из порта Находка в Российской Федерации до

мест назначения в странах Центральной Азии. В этой связи Комитет отметил, что недавно Казахстан модернизировал свои железные дороги на маршрутах порт Актау – Макат – Кандаглу - Дружба для железнодорожных перевозок в Китай, а также на маршруте Дружба – Актогай - Мойнты - Петропавловск и в Российскую Федерацию.

98. Комитет подчеркнул важность придания официального статуса сети Трансазиатской железной дороги как части наземных транспортных маршрутов между Европой и Азией и содействия развитию сети Азиатских автомобильных дорог, морских перевозок и портов в качестве важных компонентов комплексной интермодальной транспортной системы в регионе ЭСКАТО и настоятельно призвал секретариат продолжить решение этого вопроса.

99. Комитет настоятельно призвал членов, ассоциированных членов и секретариат оказывать поддержку мероприятиям Рабочей группы СПЕКА по транспорту и пересечению границ.

100. Комитет признал важность активизации сотрудничества ЭСКАТО с другими региональными и субрегиональными организациями, занимающимися вопросами транспорта, включая Шанхайскую организацию по сотрудничеству.

101. Комитет признал важное значение туризма и его вклад в экономический рост в виде привлечения иностранной валюты, создания возможностей для занятости и обеспечения доходов и предложил секретариату наделять программу по туризму высокой приоритетностью.

102. Комитет с удовлетворением отметил, что ЭСКАТО в рамках Плана действий по устойчивому развитию туризма в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1999-2005 годы) организует серию семинаров по наращиванию потенциала в деле устойчивого развития туризма.

103. Комитет рекомендовал ЭСКАТО организовать в 2005 году межправительственное совещание по устойчивому развитию туризма для рассмотрения хода осуществления Плана действий и обсуждения вопроса о развертывании второго этапа этого Плана, на котором внимание можно будет сосредоточить на содействии налаживанию транспортных сообщений в интересах туризма и на вопросах развития туризма как одного из средств борьбы с нищетой. Он также предложил секретариату организовывать мероприятия по разработке и сбыту туристических продуктов на национальном и региональном уровнях.

3. Информационная, коммуникационная и космическая технология

104. Комитету был представлен документ E/ESCAP/CMG/6.

105. Комитет приветствовал создание Отдела информационной, коммуникационной и космической технологии с целью осуществления соответствующей подпрограммы и признал его потенциал для максимально эффективного использования ресурсов и создания условий, благоприятных для обеспечения равных выгод для всех заинтересованных сторон, рассмотрения интересов всех стран-членов в области ИКТ, включая космическую технологию, и особенно для предложения возможностей ускоренного развития наименее развитым странам-членам.

106. Комитет признал важное значение разработки национальных стратегий проведения в жизнь благоприятной и предсказуемой политики и создания нормативно-правовой базы и отметил проблемы и вопросы, стоящие перед странами-членами, которые необходимо решить для обеспечения готовности к электронной эпохе. Он рекомендовал секретариату оказывать техническую помощь в этих областях, включая разработку соответствующих показателей и информирование общественности об этих проблемах и вопросах в целях оказания помощи странам в определении областей, где необходимо принимать меры для уменьшения «цифровой пропасти», в зависимости от конкретной ситуации в каждой стране.

107. Комитет подчеркнул важное значение анализа наиболее эффективных способов поддержки развития широкополосных сетей в странах-членах и приветствовал текущие инициативы, такие, как региональная «Программа обеспечения широкополосной связи в Азии», предложенная Японией и другими странами. Комитет также подчеркнул важность поиска альтернативных технических решений, особенно в отдаленных районах.

108. Комитет отметил быстрое развитие ИККТ и возникновение благоприятных условий для получения развивающимися странами доступа к достоверной и необходимой им информации для применения прикладных программ социальной направленности в таких областях, как дистанционное образование, телемедицина, государственное управление с помощью электронных средств и эффективное освоение природных ресурсов и природопользование.

109. Комитет рекомендовал разрабатывать субрегиональные/региональные механизмы сотрудничества в различных областях ИКТ и применения космической техники в целях содействия совместному использованию ресурсов на международном уровне, например для восполнения нехватки в отдельных странах возможностей для уменьшения потерь и ущерба от стихийных бедствий, таких, как наводнения и засухи. Комитет также рекомендовал укреплять региональное сотрудничество, для того чтобы страны могли делиться друг с другом преимуществами космической ИКТ и чтобы наименее развитым странам было легче использовать возможности, предоставляемые ИКТ. Такое сотрудничество может включать организацию региональной сети телемедицины между странами-членами в регионе.

110. Комитет приветствовал разработку региональной "маршрутной карты" для построения информационного общества в Азиатско-Тихоокеанском регионе, учитывающей основные региональные инициативы по ИКТ, и принял к сведению приоритетные меры, изложенные в региональной "маршрутной карте", в которой подчеркивается ориентация программы на интересы бедноты и охрану окружающей среды и должным образом учитываются местное культурное и языковое разнообразие и особые условия стран региона, а также необходимость удовлетворения особых потребностей наименее развитых стран и небольших островных развивающихся стран, и призвал к скорейшему осуществлению такой программы действий. Комитет далее предложил ЭСКАТО играть ведущую роль в оказании поддержки развивающимся странам в наращивании их потенциала, чтобы они могли воспользоваться преимуществами ИКТ, включая космическую технологию, для сокращения «цифровой пропасти» и построения информационного общества.

111. Комитет признал, что РППКТ и ее сеть сотрудничества являются уникальными механизмами, приносящими пользу региону. В этой связи он положительно оценил активное участие некоторых стран-членов в ее осуществлении и их готовность внести вклад в эту работу и рекомендовал переориентировать программу на эффективное решение этих приоритетных задач с учетом новых приоритетных задач ЭСКАТО.

112. Комитет напомнил о том, что Комиссия на своей пятьдесят девятой сессии предложила секретариату начать подготовку к третьей Конференции министров по вопросу о применении космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Он с удовлетворением отметил щедрое предложение некоторых стран-членов принять участие в мероприятиях по подготовке этой Конференции. Комитет предложил, чтобы Конференция министров рассмотрела вопросы, связанные с применением космической техники и с ИКТ, на комплексной основе.

4. Окружающая среда и устойчивое развитие

113. Комитет рассмотрел документ E/ESCAP/CMG/7 и отметил важность основных вопросов, касающихся охраны окружающей среды и устойчивого освоения водных и энергетических ресурсов, и инициативы и мероприятия секретариата по их решению, особенно предлагаемые мероприятия по осуществлению в регионе Йоханнесбургского плана выполнения решений.

114. Признав роль Комиссии по устойчивому развитию в деле координации осуществления Плана, Комитет решительно подчеркнул важность его осуществления в регионе и в этой связи важную роль региональных комиссий в деле осуществления Плана на региональном уровне. Он подчеркнул важность укрепления национального потенциала для осуществления Плана и выразил поддержку деятельности секретариата, направленной на укрепление национального потенциала в области перспективного планирования и освоения энергоресурсов, ресурсов окружающей среды и водных ресурсов и их использования. Он также отметил полезность консультационных услуг, оказываемых секретариатом.

115. Комитет с удовлетворением отметил усилия стран, направленные на осуществление Плана на национальном и местном уровнях путем разработки национальных стратегий устойчивого развития и путем вовлечения заинтересованных сторон, расширения прав и возможностей населения и содействия внедрению системы благого управления. Он также отметил успехи, достигнутые на национальном уровне в областях охраны окружающей среды, развития сектора энергетики и комплексного освоения водных ресурсов.

116. Комитет признал необходимость изучения путей изыскания новых и дополнительных финансовых ресурсов в поддержку мероприятий регионального и национального уровней для осуществления Плана.

117. Отметив вступление в силу Соглашения АСЕАН по трансграничному загрязнению дымкой, Комитет предложил секретариату оказать техническую помощь в разработке субрегиональных и национальных планов.

118. Комитет приветствовал проект секретариата по решению вопросов торговли и окружающей среды и признал его важность для укрепления национального потенциала в деле ведения переговоров и углубления понимания связи между многосторонними соглашениями по окружающей среде и правилами торговли.

119. Комитет с удовлетворением отметил успешные усилия Российской Федерации по организации в 2003 году Международной конференции по изменению климата.

120. Комитет признал важность налаживания сотрудничества между секретариатом ЭСКАТО и секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с

опустыниванием. Он рекомендовал обоим секретариатам разработать совместные проекты в рамках Глобального экологического фонда для получения доли финансовых средств из выделенной суммы в размере 500 млн. долл. США на борьбу с деградацией земель.

121. Комитет с удовлетворением отметил мероприятия секретариата по пропаганде более широкого использования возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности путем наращивания потенциала и обмена опытом. Он также приветствовал неустанные усилия секретариата, направленные на содействие укреплению субрегионального сотрудничества в секторе энергетики в Северо-Восточной Азии, и признал необходимость развития диалога между всеми странами субрегиона как одного из полезных средств задействования возможностей для развития сектора энергетики.

122. Комитет принял к сведению мероприятия, которые осуществляются на национальном уровне в нескольких странах региона в целях определения приоритетных областей и укрепления национального потенциала в области охраны и рационального использования ресурсов пресной воды, а также содействия субрегиональному и международному сотрудничеству в области уменьшения опасности гидрологических стихийных бедствий как часть их усилий, направленных на достижение поставленных перед сектором водных ресурсов целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

123. Комитет с удовлетворением отметил организованное ЭСКАТО в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам региональное совещание по обзору хода осуществления Плана выполнения решений в областях водных ресурсов, санитарии и населенных пунктов для подготовки региональных материалов к двенадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию.

С. Планирование и оценка программ

1. Предлагаемый среднесрочный план на период 2006-2009 годов: подпрограмма по торговле и инвестициям, транспорту и туризму, окружающей среде и устойчивому развитию и информационной, коммуникационной и космической технологии

124. Комитет рассмотрел предлагаемый среднесрочный план на период 2006-2009 годов в части, касающейся 1) торговли и инвестиций, 2) транспорта и туризма, 3) окружающей среды и устойчивого развития и 4) информационной, коммуникационной и космической технологии, приведенный в документе E/ESCAP/CMG/8. Среднесрочный план имеет формат, ориентированный на достижение конкретных результатов в соответствии с требованиями резолюции 55/231 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2000 года для обеспечения более взвешенной оценки результативности и более эффективного использования ресурсов. Цели и ожидаемые результаты по каждой из подпрограмм опираются на организационные приоритеты ЭСКАТО, имеющиеся полномочия и сравнительные преимущества. Конечной целью этого мероприятия является разработка точных, реалистичных и увязанных по срокам показателей деятельности, которые позволяли бы измерять воздействие подпрограммы.

125. Комитет выразил признательность секретариату и одобрил предварительный проект среднесрочного плана перед тем, как план в целом будет рассмотрен Комиссией на ее шестидесятой сессии в апреле 2004 года. В этой связи он принял к сведению рекомендацию секретариата внести изменения в среднесрочный план в том случае, если Генеральная

Ассамблея утвердит более короткий среднесрочный план, рассчитанный на два года вместо четырех.

126. Было внесено предложение включить в среднесрочный план задачи, касающиеся обмена информацией, технической помощи и усилий по региональному и международному сотрудничеству, особенно в области торговли и инвестиций. Комитет с удовлетворением отметил акцент на более активном наращивании потенциала для достижения многосторонних и региональных торговых соглашений.

127. Комитет внес предложение включить в раздел среднесрочного плана по окружающей среде и устойчивому развитию заявление о стратегиях обеспечения устойчивого производства и потребления, что послужило бы основой для поддержки ЭСКАТО региональных и национальных инициатив в этой области.

128. Комитет предложил ЭСКАТО повышать свою роль, оказывая по линии Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологии техническую помощь странам-членам в расширении доступа к ИКТ и их оптимальном использовании в поддержку национального развития.

129. Комитет положительно оценил ориентацию на получение конкретных результатов и высказал мнение, что поставленные цели и показатели достижения цели должны быть сформулированы четче, что позволит оценить фактическое воздействие мероприятий. Его информировали о том, что ЭСКАТО предоставит более подробную информацию о мероприятиях в предложениях по бюджету на двухгодичный программный период, которые будут разработаны в рамках вышеупомянутого среднесрочного плана. Затем периодически будет проводиться оценка результатов более долгосрочного характера.

130. Комитет подчеркнул, что мероприятия ЭСКАТО должны определяться спросом, и они должны быть направлены на удовлетворение первоочередных потребностей государств-членов. Он с удовлетворением отметил, что это один из ключевых критериев, используемых для оценки всех мероприятий по проектам.

**2. Оценка отдельных проектов по регулированию процесса глобализации:
«Совместная учебная программа ВТО/ЭСКАТО для развивающихся стран»,
«Содействие развитию сети Азиатских автомобильных дорог и придание ей
официального статуса» и «Обеспечение базовых услуг для бедноты
на основе партнерских связей между государственным и частным секторами:
осуществление ЭСКАТО рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне
по устойчивому развитию»**

131. Комитет рассмотрел доклады по оценке трех основных проектов ЭСКАТО, содержащиеся в документах E/ESCAP/CMG/9-11.

132. Комитет отметил, что оценка этих проектов была предпринята как часть усилий секретариата, направленных на определение полезности его работы и анализ результатов для улучшения будущих программ.

133. Комитет положительно оценил эти доклады и рекомендовал секретариату продолжать и активизировать его работу по мониторингу и оценке проектов, с тем чтобы полученные в

ходе анализа выводы учитывались в процессе эффективного планирования и осуществления программ и проектов.

134. Комитет отметил, что усиление мониторинга и оценки программных мероприятий в рамках активизации работы ЭСКАТО укрепит доверие доноров, что в долгосрочной перспективе пойдет на пользу как донорам, так и ЭСКАТО.

135. Комитет признал важное значение всех трех основных проектов, которым была дана оценка. Он также согласился с выводами трех докладов и рекомендовал секретариату усилить работу по этим программам в соответствии с ними.

136. Комитет с удовлетворением отметил, что в программе ВТО/ЭСКАТО по оказанию технической помощи надлежащим образом учитываются потребности правительств, в том числе правительств наименее развитых стран, связанные с их присоединением к ВТО. По мнению одного представителя, ЭСКАТО надлежит вести работу в тесном сотрудничестве с ВТО и ЮНКТАД для обновления и дальнейшего развития учебных планов для учебных курсов в рамках этой программы.

137. Комитет отметил, что сеть Азиатских автомобильных дорог оказывает положительное воздействие на все страны-участницы. В частности, страны используют маршруты сети Азиатских автомобильных дорог в качестве основы для двусторонних соглашений об автомобильных перевозках со своими соседями. Однако несмотря на то, что уже достигнуты существенные успехи, впереди еще много работы. Опираясь на данные доклада по оценке проектов, некоторые представители заявили, что следует выделять рациональные объемы имеющихся ресурсов на региональные усилия, направленные на облегчение перевозок, в целях эффективной перевозки пассажиров и грузов через международные границы.

138. Комитет отметил тот факт, что члены и ассоциированные члены высказались за продолжение разработки программы по Азиатским автомобильным дорогам как составной части программы АЛТИД, включая мероприятия по финансированию развития инфраструктуры на основе партнерских связей между государственным и частным секторами.

139. Одна делегация выразила удовлетворение в связи с тем, что в проекте по обеспечению базовых услуг для бедноты на основе партнерских связей между государственным и частным секторами учитываются, помимо прочего, такие аспекты, как «передовая практика», эффективность, результативность и устойчивость. По мнению этой делегации, в будущем в рамках проекта следует рассмотреть вопрос о разработке технического руководства оперативного характера на основе многосекторального подхода, которое поможет странам тиражировать передовую практику.

140. Комитет с признательностью отметил щедрую поддержку, которая оказывается донорами, особенно правительством Японии, а также другими правительствами, в осуществлении проектов по развитию сети Азиатских автомобильных дорог, правительством Нидерландов в осуществлении проектов по обеспечению базовых услуг для бедноты посредством партнерских связей между государственным и частным секторами и ВТО и правительством Японии в осуществлении программы ВТО/ЭСКАТО по оказанию технической помощи.

D. Прочие вопросы

141. Никакие прочие вопросы на сессии Комитета не поднимались.

III. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

A. Открытие, продолжительность и организация сессии

142. Первая сессия Комитета по регулированию процесса глобализации проходила 19-21 ноября 2003 года в Бангкоке.

143. В своем вступительном обращении Исполнительный секретарь ЭСКАТО подчеркнул важность первой сессии Комитета, особенно для решения главной проблемы, с которой сталкиваются страны региона, – эффективного регулирования процесса глобализации. Комитет подчеркнул необходимость разработки и осуществления согласованных стратегий для задействования новых возможностей и сведения к минимуму сопутствующих издержек. Перед ним поставлена трудная задача – проведение обзора отдельных межсекторальных вопросов в контексте процесса глобализации, а также вынесение рекомендаций четырем подкомитетам, работа которых связана с этой темой.

144. Исполнительный секретарь вкратце остановился на основных вопросах и проблемах, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в условиях глобализации в областях торговли и инвестиций; транспорта и туризма; информационной, коммуникационной и космической технологии; и окружающей среды и устойчивого развития. Он ознакомил с инициативами и ключевыми мероприятиями секретариата и подтвердил его неизменную приверженность делу решения вышеупомянутых проблем.

145. Его Превосходительство г-н Сораджак Касемсуван, заместитель министра иностранных дел Королевского правительства Таиланда, в своем вступительном обращении отметил, что важность регулирования процесса глобализации для развивающихся стран состоит не только в том, чтобы выжить, но и в том, чтобы обеспечить процветание. В этой связи вопросы, которые предстоит рассмотреть в ходе сессии, имеют исключительную важность для усилий этих стран, направленных на эффективное решение проблем, обуславливаемых процессом глобализации. Он вкратце информировал участников о согласованных усилиях Таиланда в четырех соответствующих областях в целях извлечения выгод из процесса глобализации. По его мнению, важнейшая роль ЭСКАТО в разработке региональной перспективы и усилении импульса роста для регулирования процесса глобализации состоит в обеспечении стабильной основы, опираясь на которую страны региона могли бы развиваться и процветать.

B. Участники

146. В работе сессии приняли участие представители следующих членов и ассоциированных членов ЭСКАТО: Азербайджана, Бангладеш, Бруней-Даруссалама, Бутана, Вануату, Вьетнама, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Камбоджи, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Монголии, Мьянмы, Непала, Пакистана, Папуа – Новой Гвинеи, Республики Корея, Российской Федерации, Таджикистана, Таиланда, Тонга, Турции, Узбекистана, Фиджи, Филиппин, Франции, Шри-Ланки, Японии и Макао (Китай).

147. Согласно пункту 9 круга ведения Комиссии в работе сессии также приняли участие представители Венгрии, Германии, Испании и Южной Африки.

148. Присутствовали представители следующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Экономической комиссии для Африки, Европейской экономической комиссии, Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, секретариата Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Международной организации труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международного валютного фонда, Международного союза электросвязи и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию.

149. В качестве наблюдателей присутствовали также представители следующих межправительственных организаций, неправительственных организаций и других учреждений: «Юропэйд» - Программы Европейской комиссии по развитию партнерских связей в области информационной технологии и связи между Европой и Азией, Азиатско-Тихоокеанского сообщества по электросвязи, Европейского сообщества, Международной федерации транспортно-экспедиторских ассоциаций, Организации экономического сотрудничества и развития, Туристической организации южнотихоокеанских стран, Азиатского института развития транспорта, Региональной сети местных органов управления населенными пунктами, Центра освоения энергетических и экологических ресурсов, секретариата Плана Колумбо, Национального центра электроники и компьютерной технологии, компании «Шин сэтеллайт паблик компани Лимитид», Ассоциации судовладельцев Таиланда, секретариата Комиссии по водным и энергетическим ресурсам и Всемирной ассоциации мелких и средних предприятий.

С. Выборы должностных лиц

150. Комитет избрал Председателем г-на У Хэцуня (Китай), заместителями Председателя г-на Зуитена Цукамото (Япония), г-на Олега В. Скворцова (Российская Федерация), г-на Абдурахима Ахурова (Таджикистан) и г-на Нгуена Нгок Синя (Вьетнам) и Докладчиком – г-на Джошуа Боселава Тураганивалу (Фиджи).

Д. Повестка дня

151. Совещание утвердило следующую предварительную повестку дня, содержащуюся в документе E/ESCAP/CMG/L.1.

1. Открытие сессии.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Регулирование процесса глобализации: отдельные межсекторальные вопросы:
 - a) упрощение процедур торговли и перевозок;
 - b) устойчивое производство и потребление;

- c) роль ИКТ в отдельных областях в целях уменьшения «цифровой пропасти».
5. Регулирование процесса глобализации: секторальные вопросы и тенденции: общие направления работы подкомитетов по:
- a) международной торговле и инвестициям;
 - b) транспортной инфраструктуре, упрощению перевозок и туризму;
 - c) информационной, коммуникационной и космической технологии;
 - d) окружающей среде и устойчивому развитию.
6. Планирование и оценка программ:
- a) предлагаемый среднесрочный план на период 2006-2009 годов: подпрограммы по торговле и инвестициям, транспорту и туризму, окружающей среде и устойчивому развитию и информационной, коммуникационной и космической технологии;
 - b) оценка отдельных проектов по регулированию процесса глобализации: «Совместная учебная программа ВТО/ЭСКАТО для развивающихся стран», «Содействие развитию Азиатской шоссейной дороги и придание ей официального статуса» и «Обеспечение базовых услуг для бедноты на основе партнерских связей между государственным и частным секторами: осуществление ЭСКАТО рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию».
7. Прочие вопросы.
8. Утверждение доклада.

Е. Утверждение доклада

152. Комитет утвердил доклад о работе своей первой сессии 21 ноября 2003 года.

Приложение

Перечень документов

<i>Условное обозначение</i>	<i>Наименование</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
E/ESCAP/CMG/L.1	Предварительная повестка дня	
E/ESCAP/CMG/L.2	Аннотированная предварительная повестка дня	
E/ESCAP/CMG/1	Регулирование процесса глобализации: отдельные межсекторальные вопросы: упрощение процедур торговли и перевозок	4a
E.ESCAP/CMG/2	Регулирование процесса глобализации: отдельные межсекторальные вопросы: устойчивое производство и потребление	4b
E/ESCAP/CMG/3	Регулирование процесса глобализации: отдельные межсекторальные вопросы: роль ИКТ в отдельных областях в целях уменьшения «цифровой пропасти»	4c
E/ESCAP/CMG/4	Регулирование процесса глобализации: секторальные вопросы и тенденции: общее направление работы подкомитетов: международная торговля и инвестиции	5a
E/ESCAP/CMG/5	Регулирование процесса глобализации: секторальные вопросы и тенденции: общее направление работы подкомитетов: транспортная инфраструктура, упрощение перевозок и туризм	5b
E/ESCAP/CMG/6	Регулирование процесса глобализации: секторальные вопросы и тенденции: общее направление работы подкомитета по информационной, коммуникационной и космической технологии	5c
E/ESCAP/CMG/7	Регулирование процесса глобализации: секторальные вопросы и тенденции: общее направление работы подкомитетов по: окружающей среде и устойчивому развитию	5d
E/ESCAP/CMG/8	Планирование и оценка программ: предлагаемый среднесрочный план на период 2006-2009 годов: подпрограммы по торговле и инвестициям, транспорту и туризму, окружающей среде и устойчивому развитию и информационной, коммуникационной и космической технологии	6a

<i>Условное обозначение</i>	<i>Наименование</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
E/ESCAP/CMG/9	Планирование и оценка программ: оценка отдельных проектов по регулированию процесса глобализации: совместная учебная программа ВТО/ЭСКАТО для развивающихся стран	6b
E/ESCAP/CMG/10	Планирование и оценка программ: оценка отдельных проектов по регулированию процесса глобализации: содействие развитию сети Азиатских автомобильных дорог и придание ей официального статуса	6b
E/ESCAP/CMG/11	Планирование и оценка программ: оценка отдельных проектов по регулированию процесса глобализации: обеспечение базовых услуг для бедноты на основе партнерских связей между государственным и частным секторами: осуществление ЭСКАТО рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию	6b
